UKRAINIAN LABOR NEWS
Published weekly under the auspices of
The Winnipeg Trades and Labor Council
cor. Pritchard & McGregor Sts., Winnipeg, Man.
Subscription $2.00 a year.

Telephone: St. John 1465

"УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТИ"
часопись для робочого люду — виходить раз в тиждень заходом Вінніпеґської Ремісничо - Робітничої Ради.
Передплата $2.00 на рік.
Редакція за оголошеня не відвічає.

Адреса: UKRAINIAN LABOR NEWS
cor. Pritchard & McGregor Sts. Winnipeg, Man.

СОЮЗ ПЕТЛЮРИ З ПОЛЯКАМИ ТА ЗАПРОДАНЄ ЇМ СХІДНОЇ ГАЛИЧИНИ.

Вже більше як місяць минуло від часу, коли прийшла до Америки перша вістка, що Петлюра застановив війну з Поляками і вислав до них делеґацію, котра мала вести переговори в справі спільної военної акції проти большевиків. Минувшого тижня помістили ґазети депеші з Парижа і Лондону, в котрих вже говорить ся, що між Петлюрою а польським правительством заключено угоду, на підставі котрої Петлюра зрікає ся всіх претенсій до східної Галичини, за що Поляки мають йому заплатити відшкодоване і не мають занимати територій занятих Петлюровими військами, як та кож Петлюра і Поляки мають вести спільно военні операції проти большевиків.

Як і тоді, коли появилась перша вістка про застановлене війни між Петлюрою а Поляками, так і тепер укр. націоналістичні ґазети в Канаді подають сї вістки з великою резервою, заявляючи, що вони походять з польського жерела і тому не можна їм вірити. Сим вони хотять представити Петлюру в добрім сьвітлі та сказати, що він не заключив угоди з Поляками та не віддав їм східної Галичини.

Щоби показати читачам "У. Р. В.", що злука Петлюри з шляхотською Польщею і віддане чотирох міліонів галицьких укр. селян та робітників в панщизняне ярмо польської шляхти та бюрократії не є вже непевною вісткою, але до конаним фактом, ми наводимо низше всї телеґрами відносячі ся до сеї справи, які появили ся в канадійських ґазетах. Ось вони:

Відень, 26 липня. — Боротьба між Українцями і Поляками застановлена. Ґен. Петлюра, український провідник, вислав делеґацію до Поляків, яка має вести переговори в справі спільної военної акції проти большевиків, щоби їх вигнати з України.

На польсько-українськім фронті коло Бродів панує спокій. Польські жовніри можуть виходити з окопів і свобідно проходжувати ся.

Відень, 26 липня. — Виглядає, що Поляки стримують офензиву проти Українців. Українці уживають всеї своєї сили до здобутя Київа, а в разі успіху над большевиками, задумують вернути і боротись проти Поляків о східну Галичину.

Відень, 18 серпня. — Як подають донесеня, протибольшевицькі Українці запросили собі до помочи Поляків, аби здобути Київ і прогнати большевиків з України, обіцюючи їм заплатити за се укр. збіжем.

Берно, 25 серпня. — Українська місия в Берні дістала від ґенерала Петлюри вістку, датовану 20 серпня, що Поляки на підставі угоди віддали Українцям міста Ровно, Дубно і Житомир.

Лондон, 26 серпня. — Депеші отримані тут з полудневих европейських місць вказують сьогодня на те, що Українці старають ся заключити угоду з Поляками, на підставі котрої обидва народи злучать війська в кампанії проти большевиків.

Париж, 26 серпня. — Депеша з Варшави оголошує заключене угоди між Польщею і ґен. Петлюрою, лідером Українців. Услівя угоди застерігають відшкодовання Україні за Галичину, а також і те, що Польща і Україна мають злучити ся проти російських большевиків.

Лондон, 30 серпня. — На підставі угоди заключеної межи українським правительством Петлюри а Польщею, правительство Петлюри зрікає ся всїх претенсій до східної Галичини, польське правительство годить ся не вступати на територію заняту військами Петлюри і оба правительства злучать мілітарні операції проти большевиків. Про се доносить бездротна депеша совітського правительства в Москві.

Перші три телеґрами походять з Відня, котрий є тепер центром Петлюрівців за границею і наведені телеґрами походять правдоподібно від самих Українців. Четверта телеґрама про віддане Поляками трох міст на Волині Українцям походить прямо від української місії в Берні; пята з Лондону; шеста, про віддане східної Галичини Полякам і заплачене за ню відшкодованя, походить з Варшави (через Париж), отже майже офіціяльно від польського правительства, а сема від російського совітського правительства і майже дослівно така, як і польська.

Чи всї ті телеґрами можуть бути видумкою? Ніколи! Вони сьвідчать, що Петлюра дійсно заключив угоду з Поляками і віддав їм за якесь відшкодоване (?!) східну Галичину.

Ще одно потверджує правдивість заключеної межи Петлюрою а Поляками угоди. Від часу, коли появилась вістка про застановлене війни між Петлюрою а Поляками, т. є. від 26 липня, від тоді не було жадного донесеня з котрої-б то не було сторони про бої межи військами Петлюри а Поляками. Послїдна вістка про польсько-українську війну появила ся в той час, коли було донесено про застановлене польсько-українських боїв і вона говорила, що Поляки заняли цїлу Галичину і перейшли ріку Збруч; від тоді не було найменшої новинки про военні операції межи військами Петлюри а Поляками. Се доказує, що війна межи ними дійсно устала.

Тепер приступім до самої річи. Чому Петлюра увійшов в союз з польським шляхотсько - капіталістичним правительством? Чому він віддав на поталу польській шляхті та бюрократії 4 міліони галицького українського населеня?

Відповідь на се дуже проста. Петлюра є одним з оборонців міжнародного капіталізму. Він є українським представником в громаді капіталістів всїх країн, котрі хоч воюють між собою за ринки та "сфери впливів", то проти спільного їм ворога, клясово сьвідомого пролетаріяту, вони все виступають разом, аби його поборoти. І Петлюра, як аґент міжнародного капіталізму, не маючи сили втримати ся довше проти українського та російського пролетаріяту, уважав за відповідне злучити ся з капіталістичним польським правительством, аби нанести успішнійше удар революційному пролетаріятови України і Росії.

З котрого боку ми не брали би, з національного чи соціяльно-економічного, то Петлюра, коли не був би оборонцем своєї і міжнародної буржуазії, не відважив би ся був на заключене угоди з польським правительством і віддане галицького укр. населеня в зуби польській шляхті. На таке ганебне діло міг спромочи ся лише такий капіталістичний льокай, яким є Петлюра. Можна з певністю сказати, що коли би в Польщі у власти були робітники, а в Росії буржуазія, то Петлюра називав би польських робітників Ляхами і заключив би проти них союз з російською буржуазією. Так роблять все капіталістичні "провідники народа".

Українські селяни та робітники в Галичині хай тепер тішать ся, що Петлюра наділив їх польсько-шляхотським ярмом. Перше вони уважали, що поневолене їх польською буржуазією є "незаконне" і вони колись таки з него визволять ся, тепер-же вони "законно" мусять томити ся в шляхотській кормизї, бо так велїв Петлюра, котрий по юдиному продав їх за "серебряники" польській шляхті. Хоч би вони зносили тепер все найгірше, то для них не повинно се бути тяжко, бо так рішив "свій" Петлюра.

Але чи так воно буде? Про се треба запитати галицьких селян та робітників. Вони будуть проклинати імя Петлюри разом з иншими наїздниками та гнобителями. Вони не при стануть на торг Петлюри, а будуть бороти ся, доки не визволять ся не лише з "національного', але й з економічного ярма.

А Петлюра своїм послїдним актом показав ся вже перед кождим ясно і отверто, що він стоїть по стороні капіталістичної кляси а проти селян та робітників і що "самостійність України" для него лише пуста фраза, за котру він ховає свою брудну роботу. Він злучив ся також з імперіялістичною Румунією, котра заняла укр. Буковину та Бесарабію, котра посадила на спину угорських робітників та селян австрійських монархістів і обрабувала Угорщину з поживи і всего добра та панує там при помочи багнета. Ся Румунія в Петлюри дуже добра союзниця. Всї в него добрі, котрі йдуть проти робітників і селян, а тримають з капіталістами, шляхтою, архикнязями; а ворогами його є всї ті, котрі є за властию для робітників та селян.

Цікаво лише знати, що скажуть на послїдний крок Петлюри укр. націоналістичні ґазети в Канаді та Злуч. Державах. Вони-ж до недавна інакше не називали Поляків як Ляхами і розписували ся широко про ті знущаня, яких допускають ся Поляки над укр. населенем в східній Галичині. Що скажуть вони тепер? Як будуть оправдувати діло "героя" Петлюри? А оправдувати якось треба буде; бо Петлюра тепер в них одиноким "спасителем" України, хоч би він запродав кому всїх укр. селян та робітників.

Розрухи в Бразилії.

ПЕРНАМБУКО, 18 серпня.— Трамваєвий страйк і передвиборча кампанія спричинили тут розрухи, в котрих убито 4 робітників і 20 ранено.

Торговельний і промисловий рух устав тут цїлковито. Повисші жертви впали при нападі поліції на передвиборчі збори робітників. Вибори мають відбути ся завтра.

Трамваєві робітники заатакували вчера трамваєву стацію і знищили много важних машин. Страйкарі насипали піску до кітлів і турбин і підпалили три трамваї. Страйкарі заатакували ґазовню і випустили богато ґазу. Місто не має трамваєвої обслуги ані осьвітленя.

САМООЗНАЧЕНЄ І ПЛЯНИ.

Я не знаю як другі, але я не дуже вдоволений своїм ремеслом. Подумайте лише: ні в неділю, ні в сьвято ні в будний день не маю спокою. В неділї та сьвята треба дзвонити, а в будні дні або дзвони при похоронах, або роби всяку всячину на церковнім дворі або в самій церкві та на дзвіниці. Я дуже часто завидую нашому... батюшці. Гріх говорити, а правда...

Мій-же син говорить, що любить своє бляхарське ремесло і не проміняв би його ні за жадне инше. Він взагалі у мене спокійний і тверезий. А книжки любить! Дуже вже любить. Вечером, як тільки вернеть ся з роботи, сейчас умиваєть ся і за вечеру. От вечеряв би спокійно, так ні! Ложку в миску а очи в ґазету... Говорив йому: не помагає. Вчера вечером я прийшов до дому пізно, тому, що був на мітінґу запомогового товариства. Приходжу домів і думаю, що всї вже сплять. Де там! Син мій сидить за столом, витинає з ґазет якісь кусники і ліпить їх на чистий папір. Так заінтересував ся роботою, що навіть не почув як я увійшов.

— Що се, сину? — питаю я?

— Політика, тату...

— Політика? Що-ж то за політика? Може й мені розкажеш?

— Розказувать довго, а користи буде мало тому, що ви такими справами мало інтересуєтесь і много річий не зрозумієте...

Я не зрозумію... Я всї рідні ґазети читаю. І наукові, і економічні і всякі инші. Я і з батюшкою спорю. Я думаю досить в своїй голові і вдруг я не зрозумію... Обидно навіть. І хотяй він не хотів менї розказувати, все таки я його упросив. І ось вкоротці се, що він менї розказав.

— На Україні є тепер дві ґрупи. Одна з них большевицька, і тому й братаєть ся з жидівськими робітниками, з російськими, татарськими і иншими нехристами, а друга ґрупа — дійсно українська, котра бє Жидів і надієть ся вибити їх якраз тільки, що ними можна би було заселити всю Палестину і не більше. Так щоби було: свій до свого. Декотрі говорять навіть, що чисто польські люди роблять в Польщі те саме і бють Жидів з тою же цїлию, але значно успішнійше, бо їх одушевляє музика пяніста Падеревського. Як би там не було Українці заняті спортом забули про самоозначенє і щоби вони все-таки не відстали від других малих але культурних народів, котрі, як ми знаєм, вже самоозначились, в Парижі находять ся приятелї, представителї та всякі "голови", котрі виробляють пляни, і єсли котрийсь один з сих плянів буде переведений в житє, то самоозначенє українських робітників і селян (звісно, що української буржуазії нема) буде повне і час, витрачений на польоване за большевиками та Жидами не пропаде марно. Ось сї пляни: є межи ними пляни українського виробу, є пляни й не українського виробу. **Плян ч. 1** — робота чисто українська. Винахідники: Грушевський, Ісаєвич, Лозинський і Савченко. Трейд-марк: "Незалежна Україна". Плян:

"В першу чергу мають бути видані в французькій та англійській мовах: а) історія України, б) географія, в) економія, г) вибір українського письменства від найдавнійших часів до нинішнього дня, ґ) історія української літератури, д) огляд українського мистецтва, е) вибір українських пісень і композицій з мельодіями і вступними статтями про українську музику, є) окрема книжка про західну Україну (Галичину, Буковину й Угорську Україну), —

бо

"Треба звернутись до громадянства, треба вияснити впливовим партіям, впливовим органам і широким громадянським кругам всю глибину кривди, яка діеть ся під теперішню хвилю Українцям, та й иншим народам бувшої Росії, всю тяжкість злочину, який діеть ся над Українським народом, і всю шкоду, яка чинить ся сьвітовому спокоєви хибкою політикою нинішних керманичів, — щоб сею дорогою добитись кінець-кінцем зміни сеї політики під натиском громадянської опінії".

("Поклик" з Парижа).

Плян ч. 2:

"Французька розвязка є така, щоби признати малу українську державу, зложену з губерній по правім боці Дніпра, БЕЗ ГАЛИЧИНИ. Ся Україна мала би бути звязана мілітарними і економічними договорами з Польщею та Румунією. Евентуально Україна мала би давати Польщі мілітарну поміч проти Німців та РОСІЯН. Сей погляд піддержує більшість французької преси".

Плян ч. 3:

"Другий погляд також французький, але дуже слабий є, щоби покинути Галичину для Польщі і признати прямо і без ограничень, одно центральне російське правительство (Колчака)".

Плян ч. 4:

"Анґльо-саксонська точка погляду є, що неможливо признати независимість України инакше, як в ограниченій формі держави, БІЛЬШЕ АБО МЕНШЕ АВТОНОМНОЇ, але все таки приналежної до федерації держав бувшої Росії. Коротко кажучи, Анґльо-Саксонці хочуть, аби всї держави, утворені на давнійшій російській території признали правительство Колчака за верховне і приступили до російської федерації.

"Анґльо-Саксонці обіцяють Українцям, що як приймуть їх розвязку, то вони зроблять все, що в їх силах, аби східна Галичина була прилучена до України".

Плян ч. 5:

"Між українською делеґацією в Парижі повстав в наслідок пропозицій мирової конференції поділ на два табори: Перший табор під проводом Сидоренка бажає независимости за всяку ціну і не хоче навіть чути про слово "федерація".

Плян ч. 6:

"Другий табор, до якого належуть Панейко, Марголін і Шульгин прийшов до заключеня, що треба поступати після Ніковського: ГОВОРІТЬ про федералізм, А СТАРАЙТЕ СЯ о независимість.

Ся група зносить ся стало з російським представителем в Парижі Маклаковим, який, мимоходом кажучи, є одиноким Росіянином в Парижі, з котрим можна говорити".

("Укр. Голос").

Всї сї пляни менї дуже подобались. Але найбільше за всї менї подобав ся плян Ніковського. Його признають Панейко і наш старий знакомий: Марголін (не кажіть нікому, що він Жид) і "соціяліст" Шульгин. Сей плян менї подобаєть ся еще тому, що наш батюшка також так робить. Говорить про гріхи переліобства та муки ада і поглядає на гарних дівчат та молодиць. Якраз як Ніковський: Говори, чоловіче, про федерацію, а старай ся про незалежність. І розумний же він в біса! Мій син говорить, що Ніковський хитрий козак і навіть хитрійший за цигана, котрий говорить про купно коня, а думає як би його украсти...

А тепер я хочу спитати вас: Чи не мудрий у мене син? Правда мудрий?!

Дзвонар.

ВАШІНҐТОН, 20 серпня. — Американська карна експедиція в пошукуваню бандитів зістала вислана в порозуміню з вашінґтонськими властями. Не подано однак того до відомости аж по увільненю авіяторів бандитами.

ПОГЛЯНЬТЕ НА НАШУ ВИСТАВУ ПРЕМІЙ
НА 356 MAIN STREET.
УЖИВАЙТЕ
ROYAL CROWN SOAP
Щадіть купони і жадайте лїсти премій в РУСЬКІЙ КНИГАРНІ, під ч. 850 MAIN ST., WINNIPEG, MAN.
The ROYAL CROWN SOAPS Ltd.
654 MAIN ST.
PREMIUM DEPT.

В НАУЦІ НАША СИЛА І БУДУЧНІСТЬ.

В редакції "Українських Робітничих Вістий" можна набути слїдуючі цікаві і наукові книжочки:

Нація як правна ідея і інтернаціонал	20ц.
Народність і її початки	25ц.
Чому жінки жадають політичних прав	15ц.
Новітна суспільність і церква	35ц.
Початки укр. соціялізму в Галичині	25ц.
Селянство і соціял-демократія	50ц.
Як повстав сьвіт	20ц.
Царська Росія і українська справа	50ц.
Нарис передісторичних подій	40ц.
Інквізиційні суди	12ц.
Боротьба о сонце	3ц.

Замовленя з грішми слати на адресу:
UKRAINIAN LABOR NEWS
cor. Pritchard & McGregor, Winnipeg, Man.

ЯК МАЄ ВИГЛЯДАТИ АВТОНОМІЯ СХІДНОЇ ГАЛИЧИНИ.

Варшавський кореспондент "Глосу Народового" пише:

Одна варшавська часопись одержала з Парижа вістку, що польська делеґація в Парижі вручила Мировій Конференції вироблений вже в детайлях проєкт автономії для східної Галичини. З тутешніх політичних кругів вдало ся менї дістати досить широкі уваги що до проєкту. Подаю їх понизше з застереженем, що деякі точки могли улячи послїдними часами більшій або меншій зміні.

Отже східна Галичина має мати власне репрезентаційне тіло, вибиране на основі пятиприкметникового виборчого права. Намісника, як рівнож і адміністраційне тіло, має іменувати президент Польської Републики. Маєток бувшої австрійської держави на східно-галицькім терені має стати ся власністю польської держави, одначе заряджуване тим майном або деякими його частинами може бути приказане східній Галичині. На покрите східно-галицьких видатків польська держава буде давати кождого року певну суму гроша. До законодатного обсягу діланя східно-галицького репрезентаційного тіла після проєкту, мають належати справи адміністраційного устрою (з винятком устрою громадського), дальше народне шкільництво (в границях загальних державних засад народного шкільництва), справи господарські, публична добродійність і т. д.

Що відносить ся до мови, то проєкт унормовує се питанє в той спосіб, що так у внїшнім як і внутрішнім урядованю будуть уживані на рівні обі мови, т. є. польська і українська. Не тільки горожанин, але також і урядник має свободу вибору мови, в якій схоче звертати ся до властий.

***

Польська шляхта і буржуазія хочуть обдарувати поневолену східну Галичину великими "ласками", та тільки заходить питанє, чи на се згодять ся українські селяни і робітники. Ми більше чим певні, що поневолений працюючий український нарід не уступить добровільно а боротись буде так довго, аж доки не заведе в себе усуспільненя всїх богацтв та не позбуде ся панованя польської шляхти та і своїх панів тай підпанків.

ВАЖНЕ ПОВІДОМЛЕНЄ

Отсим подаємо до загального відома, що ми якраз тепер покінчили заходи з нашими заграничними кореспондентами відносно висилки гроший до

ГАЛИЧИНИ ПОЛЬЩІ
БУКОВИНИ ЧЕХО-СЛОВАКІЇ
РУМУНІЇ СЕРБІЇ

Ми будемо раді відновити знакомість з нашими попередними клієнтами і можемо запевнити їх про таку саму безпечну і скору обслугу як і передше.

По близші інформації пишіть або заходіть на нашу адресу:
На запити листовні відповідаємо негайно.

ALLOWAY & CHAMPION
BANKERS AND STEAMSHIP AGENTS
667 MAIN ST. - - - WINNIPEG, MAN.